



20-22 augustus 2010

# CIRK! aalst

[www.aalst.be/cirk](http://www.aalst.be/cirk)

op en rond de Grote Markt



**Cirk!** is terug. Acrobaten, jongleurs, muzikanten en straatartiesten overspoelen opnieuw de Aalsterse binnenstad. Met de tweede editie willen we iedereen verwonderen van vrijdag 20 tot zondag 22 augustus. We geven hier al een uitgebreid overzicht van de circusartiesten die in onze stad zullen neerstrijken. Zo goed als alle acts zijn gratis te bewonderen.

Kom naar de binnenstad, droom en geniet mee.



### Abigail Collins *Buttafly*

Verenigd Koninkrijk - 45'

**za 16.30 en 19 uur - Grote Markt**

Rechtstreeks uit de hoofdstraten van New York City: Angel Rodriguez! Ze is hier om te bewijzen dat zij meer is dan alleen een mooi gezichtje! Met cigarbox tricks, acrobatiek, hoelahoep, paaldansen en een oorverdovend eerbetoon aan Whitney Houston heeft deze luid gebekte Latina tonnen blingblingattitude.

[www.abigailcollins.moonfruit.com](http://www.abigailcollins.moonfruit.com)

### Alles loopt op rolletjes

doorlopend **za en zo 14 tot 18 uur - Oude Vismarkt**

De Oude Vismarkt wordt omgetoverd tot een heus kinder- en familiedorp. Alles speelt zich af in authentieke woonwagens van vroegere circusartiesten. Je ontdekt er Madam Charlotte, de knotsgekke waarzegster met haar glazen bol en vele kaarten. In woonwagen Roosendael is het mobiel laboratorium van professor Pillemans gevestigd. Rosse Rita zwaait dan weer de plak in de met satijn en gouddraad beklede woonwagen waar zij haar cafeetje heeft ingericht. Ideaal voor kinderen tot 12 jaar en hun familie. Met workshops, kindergrime, volksspelen, hoelahoep en voor de ouders een retroterrasje om even uit te blazen.

[www.alleslooptoprolletjes.be](http://www.alleslooptoprolletjes.be)



### bOOmfanfare *Parachut* 30'

**zo 15, 16 en 17 uur - Speelplaats DvM**

Bomen, palen, bruggen, kranen en torens; niets is gek genoeg om het muzikaal collectief bOOmfanfare in te zien hangen! Ze spelen traditionele volksmelodieën verrijkt met moderne jazz- en rockinvloeden. Een succes sinds 2001! Nu spelen ze in Aalst als een stel gestrande parachutisten.

Met dank aan Dames van Maria  
[www.myspace.com/boomfanfare](http://www.myspace.com/boomfanfare)

### Cia.PakiPaya

**Shake, shake, shake** Spanje - 45'

**zo 14.30 en 19.15 uur - Grote Markt**

Met Tony Fumé, een verstokte roker en playboy zonder weerga, en Rita Glamour, naïef, gepassioneerd en een onverzadigbare kauwgomeetster. Samen vormen ze het exotische koppel PakiPaya, gekend om hun halsbrekende acrobatische toeren en sexy dansen. Hun specialiteit: luchtacrobatie, Chinese paal en humor, heel veel humor. Laat je charmeren, verrassen en begeistere door dit enthousiaste stel!

[www.pakipaya.net](http://www.pakipaya.net)



### Cie Giolisu *Cielo in Terra* België / Italië - 30'



© Serena Bonura

**za 15 en 16.30 uur - Oude Vismarkt**

Twee mannen tussen hemel en aarde. Als enige leefruimte hebben ze de grond waarop ze staan: het asfalt, de stad... Enkel in hun droom is er een plaats waar ze zichzelf terugvinden. Kunnen we ons een leven voorstellen op een trottoir, tegen een muur, in een verlaten huis? Een poëtische dansvoorstelling op straat...

### Circo Ripopolo *A Rovescio* 50'

**za 17 en 19 uur / zo 16 en 18 uur - Hopmarkt**

De goedgegelovige Giancarlo ontvangt het publiek en verkoopt de kaartjes. Maar helaas...organisatie is niet zijn sterkste kant. Gabriële, de andere staljongen, moet dan maar een oplossing bedenken. Bezoekers ontdekken de onbekende aspecten van het circus, beleven mooie momenten, delen vertrouwelijke informatie en worden onvoorwaardelijk met elkaar verbonden. Een kleine show vol pittige en poëtische momenten, afgewisseld met onverwachte humor.

[www.circoripopolo.be](http://www.circoripopolo.be)



© Eva Verbruggen

### Circusdrome *Teatro Metamorfoso* Nederland - doorlopend

**za 15 tot 19 uur en zo 14.30 tot 19 uur - Hopmarkt/Nieuwstraat**



Voor je ogen transformeert de bloedmooie Ludmilla in een angstaanjagend monster. Nostalgisch kermisvermaak dat zijn weerga niet kent! Teatro Metamorfoso speelt in op de onuitroeibare behoefte van de mens om zich te laten meeslepen in het sentiment. We willen ergens in geloven, de waarheid blijkt een rekbaar begrip. En we genieten ervan...

[www.metamorfoso.nl](http://www.metamorfoso.nl)

### Circusplaneet

doorlopend **zo 14 tot 18 uur - Binnenkoer 't Gasthuys (Stedelijk Museum Aalst)**

Circusplaneet is sinds september 2009 in Aalst gestart met circuslessen. Met trots kunnen we zeggen dat het een groot succes is. Meer nog, jullie kunnen deze nieuwbakken artiesten tijdens Cirk! aan het werk zien! Kinderen kunnen er ook zelf leren jongleren met balletjes, lopen op de evenwichtsbal of misschien wel rijden op één wiel. Ook kleuters kunnen samen met papa of mama hun eerste stapjes in de circuspiste zetten. Als afsluiter is er een denderend optreden van de leerlingen uit Aalst en een optreden van Circus Paghetti.

[www.circusplaneet.be](http://www.circusplaneet.be)



### Cirq'ulation Locale *Happy 4 Nothing* 45'



© cirq'ulation locale

**za 15 en 17.30 uur - Grote Markt**

Negen kegels, drie diablo's, een ongelooflijke piramide en een dodelijke finale. Deze twee artiesten zorgen voor een leuke tijd met veel interactie en improvisatie. Iedereen wil hun acrobatie en spectaculair jongleerwerk meemaken.

[www.ciloc.com](http://www.ciloc.com)

### Close Act Theatre *Saurussen* Nederland - 45'

**vr 19.30 en 21.15 uur - Grote Markt/Hopmarkt**

Ze zouden uitgestorven zijn. Maar deze kolossale wezens uit de prehistorie duiken op een avond luidruchtig op in de 21e eeuw. Met een oerklank stormen de Saurussen door de menigte, op zoek naar voedsel. Mensen springen angstig opzij. Opgelucht haalt iedereen adem als de Saurussen een boom leegeten. Het zijn vegetariërs! Eens hun honger gestild, durven de mensen de beesten dichterbij te benaderen. Tot ze plots de stad verlaten, de mensen overrompeld achterlatend.

[www.closeact.nl](http://www.closeact.nl)



© Ab Hakeboom

## Collectif Malunés *Sens Dessus Dessous* 35'

zo 15.30 en 18 uur - Grote Markt



Van het dak, via een dansende bank, naar een trapeze die alle zorgen wegzwaart, laten de bewoners van een bonte caravan elkaar de lucht in vliegen. De drie kerels en hun vrouw houden wel van wat waanzin. Explosief circus waarbij iedereen overal op en onder vliegt en waarin het proeven van een appel ontardt in een spectaculaire en geschifte voorstelling. 'C'est chic et ça choc!'

[www.les-malins.be](http://www.les-malins.be)

## Jojo Produktiehuis doorlopend

za 14 tot 18 uur - Binnenkoer 't Gasthuys (Stedelijk Museum Aalst)

Cirk! heeft ook een sociaal-artistiek luik. De Aalsterse vrijwilligersvereniging Jojo Produktiehuis werkt met jongeren en volwassenen met een licht tot matig verstandelijke handicap om hen de kans te geven hun mogelijkheden en creativiteit te ontplooiën. Jojo Produktiehuis focuste dit jaar op straatanimatie en organiseerde workshops dans, percussie, vertelkunst, volksspelen en handpoppen maken, schminken. Tijdens Cirk! trakteren de deelnemers het grote publiek op een toonmoment.

[www.jojoproduktiehuis.tk](http://www.jojoproduktiehuis.tk)



## Joppe Wouters *Joplada* 30'

za 16 en 18 uur / zo 15 en 17 uur - Vredeplein

Joplada! Dat zijn de gekke stunts van Joppe Wouters en zijn blauwe Lada. Man en auto hebben zo hun eigen oplossingen om de saaie uren in het fileverkeer op te vrolijken: een beetje Bernie, een beetje Batmobiël maar vooral veel acrobatie.

(De Morgen, juli 2004)

[www.joplada.com](http://www.joplada.com)



## Le Bo Trio *Rhythm & Beast* 25'

za 14.30, 16 en 18.30 uur - Grote Markt

Met kriebels in de buik komen drie onopvallende burgers samen om hun alledaagse leventje even te vergeten. Gedreven door het ritme van hun hart transformeren ze in knotsgekke 'beasts', die oerdegelijke jongleerkunsten en wervelende capriolen uithalen op hun reuzespeelgoed.

[www.lebotrio.be](http://www.lebotrio.be)



© Julie Feyaerts

## The Imaginarium of dr. Parnassus (2009) 123'

za 21.30 uur - Binnenkoer 't Gasthuys (Stedelijk Museum Aalst)



The Imaginarium of dr. Parnassus, de lang verwachte film van Terry Gilliam, is een avontuur dat de grenzen van de verbeelding overtreft. Dr. Parnassus wil zijn duivelse deal met mr. Nick – onsterfelijkheid in ruil voor de hand van zijn dochter – koste wat kost wijzigen vooraleer ze 16 wordt en hij haar volgens de afspraak moet afstaan. De verschijning van de mysterieuze Tony (de allerlaatste rol van Heath Ledger) zorgt echter voor zoveel onrust dat de

deal helemaal mis dreigt te lopen. Met o.a. Heath Ledger, Christopher Plummer, Tom Waits, Johnny Depp, Jude Law.

## Noa & Uri Weiss *Cirque No Problem*

Hongarije - 45'

za 14.30 en 19 uur - Vredeplein

Cirque No Problem is de nieuwe dolkomische show van Noa & Uri Weiss. Hun inspiratie vonden ze bij rondreizende circusgezelschappen uit de jaren '20 en '30. In een heel eigen ietwat theatrale stijl combineren ze acrobatie en jonglerie met een serieuze portie humor. Verfrissende en verrassende act van een succesvol duo voor wie niets een probleem is!

[www.cirquenoproblem.com](http://www.cirquenoproblem.com)



## Oliver Zimmermann Duitsland - 20'

vr 22 uur / za 20.30 uur / zo 20.30 uur - Grote Markt



Hoe ga je van de Sint-Martinuskerk naar de belfortoren? Voor de doorsnee Aalstenaar een simpele vraag. Oliver Zimmermann ziet het net een beetje anders. Hij spant een touw hoog in de lucht, met de mensenmassa ver onder zich. En dan wandelt hij heel rustig over het koord van toren naar toren. Hij werd al bejubeld over heel de wereld tijdens

zijn luchtwandelingen. En nu kan ook Aalst hem aan het werk zien.

Met dank aan de Borse van Amsterdam

[www.seiltanzen.de](http://www.seiltanzen.de)

## Patru Poli:Noah *Drunken MastEr* USA - 10'

zo 14.30, 16.30 en 18 uur - Vredeplein

Noah dronk meer jeneverfjes dan goed voor hem is. Hij besluit een lantaarnpaal aan te steken, maar die blijkt nog dieper in het glas te hebben gekeken dan hijzelf. Bovenaan de paal, op 6 m boven de grond, zwaait en zwiert Noah in het rond. Alles waar hij maar enigszins bij kan, grijpt hij vast, inclusief het persoonlijk bezit van de omstaanders. Een hartverwarmende show voor jong en oud.

[www.patrupoli.be](http://www.patrupoli.be)



## Paul-Henri Jeannel *Chapeau Magique* Frankrijk - doorlopend

za 15.30 tot 17.30 uur - Vredeplein en 18 tot 19.30 uur - Grote Markt

zo 15 tot 17 uur - Oude Vismarkt en 17.30 tot 19 uur - Grote Markt



Deze vouwkunstenaar verbaast jong en oud met de fantastische creaties die hij in geen tijd voor je vouwt. Kom, kijk en doe mee! Neem een vel bruin papier en maak je eigen 'chapeau magique' samen met de meester. En dan, paradoeren maar!

[www.chapeaumagique.net](http://www.chapeaumagique.net)

## Shake that *Shake that* 45'

zo 16.30 uur - Binnenkoer Stadhuis

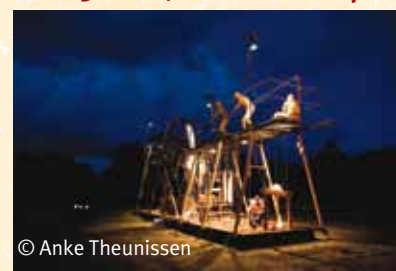
Vijf circusartiesten brengen een straattheatershow in een cocktailbar. Met een sprankelende mix van jongeren, magie, humor, publieksinteractie en exquisite cocktails neemt Shake That het publiek mee in hun wereld van 'juggling and comedy on the rocks'.

[www.shakethat.be](http://www.shakethat.be)



## Theater Tuig *Schraapzucht* Nederland - 45'

vr 20.30 uur / za 21 uur - Hopmarkt



© Anke Theunissen

Stilstand is achteruitgang! Dus Tuig wil vooruit! En liefst dan nog met een imposant vliegwiel aangedreven door mankracht. Allemaal goed en wel, die zucht naar meer en groter... de kunst is om je oorspronkelijke naïviteit en enthousiasme in harmonie te houden met jezelf. Een hele opgave, maar Theater Tuig slaagt er

wonderwel in met zijn combinatie van muziek, beeld & theater.

[www.theatertuig.nl](http://www.theatertuig.nl)

## Théâtre d'un Jour *Het Kind dat...* 60'

za en zo 15 en 20.30 uur - Begijnhof

Drie circusartiesten nemen ons mee naar een bijzondere plek. Een bos, zeggen sommigen. En midden in dit bos: een kind. Een kind dat ons oude dingen vertelt over de Tijd, over de Aarde en over het Geheugen van die twee. Een kind dat balanceert tussen droom en daad. Een kind dat... Een beeldende en magische circusvoorstelling met live muziek, in een wel heel bijzondere tent. Een wereld vol magische personages en halsbrekende toeren voor iedereen vanaf acht jaar.



© Anne Baraquin

8,- EUR / 5,- EUR (8 tot 12 jaar) / 1,50-EUR (kansengas)

Tickets via De Werf: tel. 053 73 28 12

# Vrijdag 20 augustus

# Programma

	19 uur	20 uur	21 uur	22 uur	23 uur
Grote Markt		Close Act	Close Act	Oliver Zimmermann	
Hopmarkt			Theater Tuig		

# Zaterdag 21 augustus

	14 uur	15 uur	16 uur	17 uur	18 uur	19 uur	20 uur	21 uur	22 uur	23 uur	
Grote Markt	Le Bo Trio	Cirq'ulation Locale	Le Bo Trio	Abigail Collins	Cirq'ulation Locale	Le Bo Trio	Abigail Collins				
Hopmarkt		Circusdrome							Theater Tuig		
Vredeplein	Noa & Uri Weiss		Paul-Henri Jeannel		Joppe Wouters		Noa & Uri Weiss				
't Gasthuys (Stedelijk Museum)	Jojo Produktiehuis								The Imaginarium of dr. Parnassus		
Oude Vismarkt	Alles loopt op rolletjes										
Begijnhof		Cie Giolisu		Cie Giolisu							
		Théâtre d'un Jour					Théâtre d'un Jour				

# Zondag 22 augustus

	14 uur	15 uur	16 uur	17 uur	18 uur	19 uur	20 uur	21 uur	22 uur	23 uur
Grote Markt	Cia. PakiPaya	Collectif Malunés			Paul-Henri Jeannel	Cia. PakiPaya		Oliver Zimmermann		
Binnenkoer stadhuis			Shake That							
Hopmarkt		Circusdrome								
Vredeplein	Patru Poli	Joppe Wouters	Patru Poli	Joppe Wouters	Patru Poli					
Speelplaats DvM		b00m-fanfare	b00m-fanfare	b00m-fanfare						
't Gasthuys (Stedelijk Museum)	Circusplaneet	Circusplaneet	Circusplaneet		Circus Paghetti					
Oude Vismarkt	Alles loopt op rolletjes									
Begijnhof		Théâtre d'un Jour					Théâtre d'un Jour			



# CIRK! aalst

## Praktisch

Wanneer: 20 – 21 – 22 augustus  
 Waar: op en rond de Grote Markt Aalst  
 Meer info: [www.aalst.be/cirk](http://www.aalst.be/cirk)  
 Tickets Théâtre d'un Jour  
 8,- EUR  
 5,- EUR (8-12 jaar)  
 1,50 EUR (kansenpas)  
 tickets via De Werf 053 73 28 12  
 Alle andere acts GRATIS  
 Info:  
 dienst Cultuurbeleid 053 73 23 38  
 Infopunt tijdens festival: belfort,  
 Grote Markt, 053 73 23 33

